

N



# Milna

## OTOK BRAČ

	<b>Bobovišća</b>	4 km
	<b>Bobovišća na moru</b>	5 km
	<b>Ložišća</b>	7 km
	<b>Sutivan</b>	11 km
	<b>Mirca</b>	15 km
	<b>Supetar</b>	19 km
	Trajekt   Car Ferry	
	Bolnica   Hospital	
	Policija   Police	



**Kaštel Gligo (nepokretno kulturno dobro) [Bobovišća na moru].** Tri krila sklopa nastala su oko prostranog dvorišta prema moru ograđenog visokim obrambenim zidom uz kojeg je dijelom sačuvana kamena štetnica na svodovima. Na istoku je četvrtasta jednokatnica istaknuta od zatvorenog perimetra dvorišta sa nizom puškarnica u prizemlju koja je pripadala baroknom dijelu utvrđenog sklopa. Kaštel obitelji Marinčević-Gligo, koja se javlja koncem XVII. st., vrijedan je utvrđeni barokni sklop za obranu luke i pristupa u unutrašnjost otoka Brača.



Kaštel Gligo [Bobovišća na moru]

**Gligo castle (cultural heritage) [Bobovišća na moru].** Its large courtyard is surrounded by the three wings of the castle and a large defensive wall to the sea. The top of the defense wall holds remains of a walkway. Prominent in the eastern, Baroque part of the castle is a square, one-storey building with embrasure. Marinčević-Gligo family came to the fore in the late 17th century. Their castle is a valuable Baroque fortification, at the time important for the defense of the harbor, as well as the interior Brač.

**Kuća Gligo [Bobovišća]** smještena je na zapadnoj strani sela, prema luci Bobovišće, drugo je reprezentativno zdanje kasnobaroknog klasicizma. Sagrađena je u prvoj polovini 19. stoljeća. Kuća Gligo je svojom veličinom i oblikom jedan od najljepših primjera arhitekture toga vremena.



Kuća Gligo [Bobovišća]

**Gligo family mansion [Bobovišća]** is located on the western side of the village, toward the Bobovišća harbour and represents late Baroque Clasicism. This impressive two-storey building with a raised roof was built in the first half of the 19th century. The Gligo mansion is one of the most striking examples of architectural achievement of its era on Brač.

**Vidikovac [Bobovišća].** Skrivena od znatiželjnih pogleda, neki je nazivaju vidikovcem, simbolična kula s betonskim trostupom i frizom koju je sagradio Vladimir Nazor u spomen trima sestrama.



**Viewpoint [Bobovišća].** This symbolic tower, some call a scenic viewpoint, made up of three concrete pillars and frieze, is somewhat hidden from view. It was built by Vladimir Nazor in memory of the sisters he had taken care of all his life.

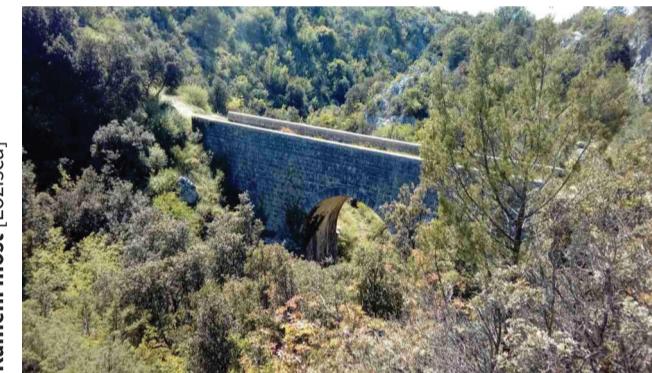
**Vičja luka (arheološko nalazište) [Bobovišća]** je podmorsko i kopreno nalazište gdje su otkrivena četiri prapovijesna groba pokrivena kamenim pločama s višestrukim ukopima i bogatim prilozima (nakit od bronce, jantara i staklene paste, brončano i keramičko posuđe, helenističke geme, grčko-ilirske kacige, knemide), vjerojatno dio nekropole (v. do III. st. pr. Kr.).

**Vičja luka (archeological site) [Bobovišća]** is an underwater and land site where four prehistoric graves were discovered. The graves are covered with stone lids and contain several remains as well as various grave goods, such as jewelry made of bronze, amber and faience, bronze and ceramic pottery, Greek gemstones, Greek-Ilyrian helmets and greaves. It is suspected that the graves were part of a necropolis dating between 5th and 3rd century BC.

**Kuća Vladimira Nazora i sklop kuća oko nje [Bobovišća na moru]** osim ambijentalne vrijednosti arhitekture 19. stoljeća ima i memorijalni značaj jer je tu pjesnik Vladimir Nazor proveo dio djetinjstva. U neposrednoj blizini nalazi se i spomenik Vladimiru Nazoru.

**Vladimir Nazor birth home [Bobovišća na moru]** besides its architectural value, is also a memorial to the great Croatian poet who spent his childhood here. Close to the house is the statue of Vladimir Nazor himself.

**Kameni most [Ložišća]** izgrađen je u vrhu Velikog dolca – klanca po kojem je, pretpostavlja se, nekad tekla rijeka Elafusa ili po drugima Bretanida. Za austrijske uprave na otoku podignut je veliki most – svojevrstan kuriozitet na ovom danas bezvodnom otoku. Od milja Bračani most zovu "Most Franje Josipa".



**Stone bridge [Ložišća]** is built at the top of Veliki dolac – a ravine believed to have been home to the river Elaphusa (or Bretanida, according to some). The bridge was built during the Austrian administration and is considered a bit of a wonder – a large bridge on what is today a waterless island. Locals affectionately call it The Franz Joseph bridge.

**Ložišća** su malo mjesto udaljeno 2 km od mora. Unatoč utjecajima modernog doba Ložišća su sačuvala svoje izvorne značajke arhitekture. Uz kamene kuće Ložišćem dominira kićeni zvonik iz 19. stoljeća koji je izgrađen prema nacrtu velikog hrvatskog kipara Ivana Rendića.

**Ložišća** is a small village perched on a hill, 2 km from the seashore. Despite today's modern influences Ložišća kept its original architecture. Dominating the old stone houses is Ložišća's ornate bell tower from the 19th century, designed by the great Croatian sculptor Ivan Rendić.

**Bobovišća** su malo mjesto smješteno nedaleko od Milne. Mjestom dominiraju kamene kuće i popločane uličice koje čuvaju sklad i jednostavnost nekadašnjeg pučkog graditeljstva.

**Bobovišća** is a village not far from Milna. It is full of stone houses and small, cobbled streets that maintain the harmony and simplicity of traditional craftsmanship.

**Crkva Gospe od Blagovijesti [Milna]** sagrađena je 1783.g u baroknom stilu. Crkvu krasí bogato pročelje i kamene skale koje vode do crkve. Visoki kameni zvonik stariji je od same crkve sagrađen u 16. stoljeću. U sklopu ove crkve nalazi se sakristija, prvotna crkvica u Milni sagrađena 1519.g.



Crkva Gospe od Blagovijesti [Milna]

**Church Our Lady of Annunciation [Milna]** is a baroque-style church built in 1783. The church is adorned with an ornate facade and stone steps leading up to it. Its tall bell tower, built in the 16th century, is older than the church itself. Part of the church is also the sacristy – the original small church built in 1519.

**Podhume** je zaselak udaljen nekoliko kilometara od Milne. Podhume je nastalo u 17. stoljeću i donedavno je ovo mjesto bilo potpuno zapušteno, a danas tamo postoji nekoliko obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava koja se bave poljoprivredom i stočarstvom.

**Podhume** is a village a few kilometers away from Milna. Founded in the 17th century Podhume has been slowly abandoned. Even though today it is still uninhabited, several families run farms and keep livestock there.

**Milna Invest marina Vlaška** nalazi se na sjevernom dijelu uvale samo 500 metara iza malog crvenog svjetionika. Uvala je mirna i tiha, okružena borovom šumom i zaštićena od vjetra. Lijepa plaža je u neposrednoj blizini marine koja je idealno mjesto za opuštanje.

**Milna Invest marina Vlaška** is located in the northern part of the bay, just 500 m down from the little red lighthouse. This corner of the bay is very quiet, sheltered from the winds and surrounded by pine trees. There is a beautiful beach next to the marina – an ideal spot to relax.

**Uvala Osibova** smještena je na jugozapadu Brača.

Ovo je uvala koju definitivno trebate posjetiti. Osibova - crkva sv. Ivana Krstitelja iz 14. st., crkva sv. Josipa iz 19. st. i XIV

postaja križnog puta koje su kao male kapele sagradene

početkom XVIII. st. od Milne do uvale Osibova.



**Osibova bay** is located in the southwestern corner of Brač. This bay should be on your must-see list. Osibova bay – church of St. John the Baptist from the 14th century, church of St. Joseph from the 19th century and the 14th Station of the Cross, built as small chapels between Milna and Osibova bay in early 18th century.

**Uvala Lučice** je uvala koju često odabiru nautičari koji plove ovim dijelom bračke obale. Lučice čini pet manjih uvala (krakova) u kojima se uvijek može pronaći dobar zaklon od vjetra. Lučice su zanimljive i roniocima zbog spilje na zapadnoj strani uvale.

**Lučice Bay** is favored by boaters who sail along this side of the island. Lučice consists of five smaller inlets which offer good protection from the winds. This bay is also attractive to divers thanks to a cave on its western shore.

**Uvala Maslinova** za ljetnih vrućina pružit će vam istinsko ovježenje. Tu je more nešto hladnije zbog nekoliko izvora tekućih voda u samome moru. U Maslinovoј ćete primjetiti i velike kaveze za uzgoj bijele ribe, te pećinu koja služi kao zaklon za brodove.

**Maslinova Bay** offers true refreshment during hot summer days. The water is always somewhat cooler in the Maslinova bay, thanks to several underwater springs. Here you will find fish farms and a cave that serves as a boat shelter.

	Grad   Town
	Plaža   Beach
	Marina   Boat marina
	Vidikovac   Viewpoint
	Prirodna vrijednost   Nature highlights
	Crkva   Church
	Kulturno dobro   Cultural heritage

<b>Tunicaznakova</b>	<b>Map Legend</b>
	Grad   Town
	Plaža   Beach
	Marina   Boat marina
	Vidikovac   Viewpoint
	Prirodna vrijednost   Nature highlights
	Crkva   Church
	Kulturno dobro   Cultural heritage
<b>Važni kontakti</b>	<b>Important contacts</b>
Hitna pomoć   Ambulance 112	
Centar za spašavanje   Emergency center 112	
Vatrogasna služba   Fire department 112	
Policija   Police 112	
Turistička zajednica Milna   Tourist office Milna +385(0)21 636 233	
Pošta   Post office +385(0)21 636 201	
Policijска постја Supetar   Police Supetar +385(0)21 631-145	
Bolnica Supetar   Hospital Supetar +385(0)21 640-014	
Jadrolinija Supetar (trajekt)   (car ferry) +385(0)21 631-357	
Bračtrans Supetar (autobus)   (bus) +385(0)21 630-112	